SÉMINAIRE EPIDAURE

IA ET NUMÉRIQUE
EN CENTRE DE SANTÉ
MODE D'EMPLOI

IJFR
Institut
Jean-François
Rey

La prise en charge du patient dans la
Mésopotamie antique :
Quelles données de santé dans la
documentation cunéiforme ?

Vérène Chalendar

CNRS – UMR 8210 ANHIMA

15 mai 2025, Club de l'Etoile, Paris

Introduction

La Mésopotamie

I. Quels outils pour la connaissance de la médecine en Mésopotamie ?

Paléopathologie

- Sołtysiak, Arkadiusz (2012): Paleopathology in Mesopotamia. A Short Overview. *Światowit X(LI) A*. 91–108.

Table 2. Summary of results. Stars indicate that particular condition was common (*) or very common (**) in particular period.

Tabela 2. Podsumowanie wyników. Gwiazdki oznaczają wysoką (*) lub bardzo wysoką (**) częstość danego rodzaju zmian patologicznych w danym okresie.

Chronology	Joint disease	Infections	Dental diseases	Deficiency diseases	Enamel hypoplasia	Dental caries	Injuries
Neolithic	**	—	**	*	*	—	*
Chalcolithic			**		*	—	*
Early Bronze Age	*	—	*	*	*	—	—
Middle Bronze Age	—			—	—	—	—
Late Bronze Age							
Iron Age	*		**		**	*	*
Hellenistic/Roman	*	*	*	*	*	*	*
Islamic	*	—		*	*	**	—

Sołtysiak, Arkadiusz 2012, p. 102. Données fournies par la paléopathologie en Mésopotamie

I. Quels outils pour la connaissance de la médecine en Mésopotamie ?

Iconographie

© Oriental Institute Chicago - Déroulé du sceau A27902 , vers 2300 av. J.-C.

I. Quels outils pour la connaissance de la médecine en Mésopotamie ?

Iconographie

© Oriental Institute Chicago - Déroulé du sceau A27902 , vers 2300 av. J.-C.

© The Trustees of the British Museum

I. Quels outils pour la connaissance de la médecine en Mésopotamie ?

Archéologie

Instruments retrouvés à Babylone

© Sternitzke 2012, Spatel, Sonde und Skalpell, p. 659

I. Quels outils pour la connaissance de la médecine en Mésopotamie ?

Archéologie

Instruments retrouvés à Babylone
© Sternitzke 2012, Spatel, Sonde und Skalpell, p. 659

Modèles de foies et d'intestins pour la formation des devins
© 2016 Musée du Louvre / Grand Palais RMN / Chipault-Soligny

I. Quels outils pour la connaissance de la médecine en Mésopotamie ?

Archéologie

Pots destinés à recevoir des ingrédients pour des fumigations © The Trustees of the British Museum.

I. Quels outils pour la connaissance de la médecine en Mésopotamie ?

Épigraphie

© C. Michel, *Ecrire sur argile*.
La matérialité des textes cunéiformes, p. 5.

I. Quels outils pour la connaissance de la médecine en Mésopotamie ?

Textes médicaux

Assurbanipal
Roi d'Assyrie
(669 – 631 av. J.-C.)

Reconstitution de Ninive © *The Monuments of Nineveh* by Sir Austen Henry Layard, 1853

II. À la recherche des données de santé

Textes médicaux

➤ *Asûm* $\simeq$ médecin

➤ *Ašipum* / *mašmaššum* $\simeq$ exorciste

II. À la recherche des données de santé

Textes administratifs

Époque paléo-babylonienne
(2000-1595 av. J.-C.)

<https://archeologie.culture.gouv.fr/mari/fr>

Reconstitution 3D du palais de Mari

www.archibab.fr

II. À la recherche des données de santé

Textes administratifs

ARM 23 606

1/2 (litre d'huile) pour Tizpatum

1/2 (litre d'huile) pour Munenitum

1/2 (litre d'huile) pour Naramtum

15 (mesures-SU d'huile) pour Ibbtum

14 (mesures-SU d'huile) pour Lamassa

14 (mesures-SU d'huile) pour Ribatum

14 (mesures-SU d'huile) pour Hazala

14 (mesures-SU d'huile) pour Tariš-matum

14 (mesures-SU d'huile) pour Kazibtum

14 (mesures-SU d'huile) pour Raqatum

14 (mesures-SU d'huile) pour Nine-Ištar

14 (mesures-SU d'huile) pour Laitum

(Distribution pour) 12 femmes malades

Au mois de Hibirtum (= mois 5),

Le 13^e jour.

(<https://archibab.fr/T19074>)

II. À la recherche des données de santé

Textes administratifs

ARM 23 606

1/2 (litre d'huile) pour Tizpatum

1/2 (litre d'huile) pour Munenitum

1/2 (litre d'huile) pour Naramtum

15 (mesures-SU d'huile) pour Ibbtum

14 (mesures-SU d'huile) pour Lamassa

14 (mesures-SU d'huile) pour Ribatum

14 (mesures-SU d'huile) pour Hazala

14 (mesures-SU d'huile) pour Tariš-matum

14 (mesures-SU d'huile) pour Kazibtum

14 (mesures-SU d'huile) pour Raqatum

14 (mesures-SU d'huile) pour Nine-Ištar

14 (mesures-SU d'huile) pour Laitum

(Distribution pour) 12 femmes malades

Au mois de Hibirtum (= mois 5)

Le 13^e jour.

(<https://archibab.fr/T19074>)

ARM 22 145

1 étoffe-tug₂.nig₂.barag₂.ga

1 étoffe-*parsikallum*

1 bande en tissu

2 vieilles étoffes de lin

10 litres d'huile

(Distribuées) à Riš-Šamaš

Lorsqu'il a été malade

Le 10^e(?) jour, du mois de Kiskissum

2^e année du règne de Zimri-Lim

(<https://archibab.fr/T3642>)

II. À la recherche des données de santé

Textes administratifs

UET 5 594

10 sicles d'huile
(pour) le fils d'Ummi-ṭabat,
le tisserand malade
+ DATE

<https://archibab.fr/T12655>

UET 5 617

1/3 de litre de beurre clarifié
(pour) le malade
Mašubilanum,
le meunier de la déesse Ningal
+ DATE

<https://archibab.fr/T1267>,

II. À la recherche des données de santé

Textes administratifs

Tamarin © Dionisvera / 123RF

CUSAS 15 158

5 litres de farine d'orge
5 litres de tamarin
Pour Bur-Addur, le tisserand
dont le doigt a été coupé
Le 26^e jour, du mois 11
24^e année du règne de Rim-Sin
(= 1799 av. J.-C.)

<https://archibab.fr/T18095>

© Rare Manuscript Collections, Cornell University Library, Ithaca,
New York, USA

CUSAS 15 156

10 litres de farine d'orge
10 litres de graines de tamarin
Pour Šamaš-ili
dont l'anus est malade
Le 23^e jour, du mois 7
27^e année du règne de Rim-Sin
(= 1796 av. J.-C.)

<https://archibab.fr/T18094>

© Rare Manuscript Collections, Cornell University Library, Ithaca,
New York, USA

III/ Quelques réflexions à partir des lettres paléobabyloniennes

La question de l'oralité

Sha 1 11

Dis à Kuwari : ainsi parle ton seigneur. Le messenger des Gutéens qui se trouvent dans la ville de Šikšabbum est venu me voir et m'a parlé en ces termes : « C'est le sire gutéen, Endušše, qui m'a dit ceci : "Le jour où l'armée de Samsi-Addu, mon père, s'approche de Šikšabbum, ne livrez pas combat, que je ne commette pas un péché contre mon père. S'il vous donne l'ordre de sortir, sortez, s'il vous le dit, restez !" » Il m'a dit ceci. **Qui peut savoir si ses mots sont vrais ou faux ?**

Il est possible qu'ils aient vu la décision de la ville et qu'ils aient décidé ces mots d'après leur propre gré ou peut-être c'est encore plus que cela. Qui connaît les ordres ? Je l'ai aussi interrogé. Il m'a dit les signes de ceux qui se trouvent auprès de Warad-šarrim, il m'a mentionné l'anneau que j'ai donné à Mutušu, le messenger, comme étant un signe, ainsi que des collègues de Mutušu. **Notre Etellum aurait été malade à Arrapha et la maladie de cet homme il me nommait. Il pouvait me nommer tous ses signes et alors je pouvais avoir confiance en cet homme.**

Je l'ai interrogé aussi au sujet du message de Warad-šarrim et il m'a répondu qu'il avait reçu la décision d'Endušše disant : « Je ne m'approcherai pas des frontières de Šušarra, pays se trouvant dans la main de mon père. » Voici ce qu'il me disait.

Warad-šarrim m'apportera donc un message de joie ! Sache cela.

III/ Quelques réflexions à partir des lettres paléobabyloniennes

La question de l'oralité

ShA 1 11

Dis à Kuwari : ainsi parle ton seigneur. Le messenger des Gutéens qui se trouvent dans la ville de Šikšabbum est venu me voir et m'a parlé en ces termes : « C'est le sire gutéen, Endušše, qui m'a dit ceci : "Le jour où l'armée de Samsi-Addu, mon père, s'approche de Šikšabbum, ne livrez pas combat, que je ne commette pas un péché contre mon père. S'il vous donne l'ordre de sortir, sortez, s'il vous le dit, restez !" » Il m'a dit ceci. **Qui peut savoir si ses mots sont vrais ou faux ?**

Il est possible qu'ils aient vu la décision de la ville et qu'ils aient décidé ces mots d'après leur propre gré ou peut-être c'est encore plus que cela. Qui connaît les ordres ? Je l'ai aussi interrogé. Il m'a dit les signes de ceux qui se trouvent auprès de Warad-šarrim, il m'a mentionné l'anneau que j'ai donné à Mutušu, le messenger, comme étant un signe, ainsi que des collègues de Mutušu. **Notre Etellum aurait**

été malade à Arrapha et la maladie de cet homme il me nommait. Il pouvait me nommer tous ses signes et alors je pouvais avoir confiance en cet homme.

Je l'ai interrogé aussi au sujet du message de Warad-šarrim et il m'a répondu qu'il avait reçu la décision d'Endušše disant : « Je ne m'approcherai pas des frontières de Šušarra, pays se trouvant dans la main de mon père. » Voici ce qu'il me disait.

Warad-šarrim m'apportera donc un message de joie ! Sache cela.

III/ Quelques réflexions à partir des lettres paléobabyloniennes

Des règles de savoir-vivre

ARM 10 169

Dis à Šamšu-nittum : ainsi parle Hammu-rabi, ton frère.

J'ai pris connaissance de la tablette que tu m'as fait porter. Tu m'y écrivais :

« Pourquoi ne m'as-tu pas écrit au sujet de ta maladie ? »

Il y en a pour qui la maladie est un sujet de correspondance avec leur(s) frère(s). Moi, j'écris des nouvelles heureuses : « J'étais malade, maintenant, je suis en bonne santé. »

<https://archibab.fr/T869>

III/ Quelques réflexions à partir des lettres paléobabyloniennes

Informers le souverain

Grand bâtiment administratif de l'époque paléo-babylonienne
©Mission Ashara-Terqa, Olivier Rouault

ARM 3 64

Dis à mon Seigneur : ainsi parle Kibri-Dagan, ton serviteur.
Dagan et Ikrub-El vont bien. La ville de Terqa et le district, ça va.
Autre chose : Dame Kunšim-Matum est malade depuis 4 jours et
moi : « Si cela avait été une indisposition, c'était une affaire de 1
ou 2 jours qui lui était arrivée. » Si jusqu'à aujourd'hui je n'ai
pas écrit à mon Seigneur, maintenant mon Seigneur est informé.

<https://archibab.fr/T8093>

III/ Quelques réflexions à partir des lettres paléobabyloniennes

Se justifier

Maquette de bateau, vers 2000 av. J.-C.
© 2016 GrandPalaisRMN (musée du Louvre) / Mathieu Rabeau

ARM 26/1 261

Dis à mon Seigneur : ainsi (parle) Ikšud-appa-šu, ton serviteur. Mon Seigneur m'a écrit au sujet de ma venue. Mon Seigneur, lui, sait que je ne suis pas lent (d'ordinaire) à partir. L'expédition était prête à partir et au sujet des barques mon Seigneur m'avait envoyé des ordres exprès. Trois jours, je me suis trouvé à l'endroit où on les agençait et un accès de fièvre m'a brûlé.

J'ai été malade, je n'ai pu aller chez mon Seigneur. (...).

(<https://archibab.fr/T7417>)

III/ Quelques réflexions à partir des lettres paléobabyloniennes

Demander l'envoi d'un médecin

ARM 26/1 278

Dis à mon Seigneur : ainsi (parle) Yaqqim-Addu, ton serviteur. La lésion-*simmum* qui était sortie déjà auparavant sur la nuque de dame Te-..., (et pour laquelle) mon Seigneur avait envoyé un médecin, lequel ayant pansé cette lésion, elle avait eu la vie sauve, aujourd'hui, cette lésion (lui) est montée à ... lui est revenue. Avant que la lésion ne devienne trop grosse, il faut que mon Seigneur m'envoie un médecin afin qu'il panse cette lésion.

<https://archibab.fr/T7434>

III/ Quelques réflexions à partir des lettres paléobabyloniennes

Demander l'envoi d'un médecin

ARM 26/1 278

Dis à mon Seigneur : ainsi (parle) Yaqqim-Addu, ton serviteur. La lésion-*simmum* qui était sortie déjà auparavant sur la nuque de dame Te-..., (et pour laquelle) mon Seigneur avait envoyé un médecin, lequel ayant pansé cette lésion, elle avait eu la vie sauve, aujourd'hui, cette lésion (lui) est montée à ... lui est revenue. Avant que la lésion ne devienne trop grosse, il faut que mon Seigneur m'envoie un médecin afin qu'il panse cette lésion.

<https://archibab.fr/T7434>

ARM 13 147

Dis à mon Seigneur : ainsi parle Yawi-Ila, ton serviteur. (...) je réside dans une ville frontière de mon Seigneur. Or le médecin en est mort, il y a peu. Il faut que mon Seigneur ne me refuse pas un médecin qui élira résidence ici, dans ta ville, afin qu'il soigne tes serviteurs, les citoyens de Talhayum.

<https://archibab.fr/T8184>

SÉMINAIRE EPIDAURE

IA ET NUMÉRIQUE
EN CENTRE DE SANTÉ
MODE D'EMPLOI

IJFR
Institut
Jean-François
Rey

Merci de votre attention !

<https://www.archibab.fr>

<https://pcehm.hypotheses.org>

15 mai 2025, Club de l'Etoile, Paris